



2837
251900-000713-067

**ACUERDO DE COOPERACIÓN
TÉCNICO-CIENTÍFICA Y CULTURAL
QUE ENTRE SI CELEBRAN LA
FUNDACIÓN UNIVERSIDAD DEL
AMAZONAS (BRASIL) Y LA
UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA
(URUGUAY)**

CONVENIO MARCO

CONSIDERANDO el trascendental interés que reviste el vínculo de las relaciones técnico-científicas y culturales entre Brasil y Uruguay;

CONSIDERANDO la necesidad de capacitación de recursos humanos en el sentido de garantizar la mejoría de la productividad de la enseñanza, por la oferta de otros mecanismos de perfeccionamiento, actualización y entrenamiento, además de los propios;

CONSIDERANDO la ejecución de la política de enseñanza con el objetivo de capacitar profesores, estimular la investigación científica y la creatividad cultural en sus múltiples formas para atender a las necesidades del personal docente calificado, así como de investigadores y profesionales de alto nivel;

CONSIDERANDO la necesidad de mayor intercambio de los dos países en lo que se refiere a cooperación técnico-científica, para la formación y perfeccionamiento de cuadros docentes y técnico-administrativo, y estimular la conducción de proyectos de desarrollo de la enseñanza, la investigación y la extensión,

CONSIDERANDO que es positivo y de común interés estimular y promover la cooperación técnico-científico y cultural entre los dos países, y reconociendo las ventajas recíprocas que resultarán de una cooperación mas estrecha y mejor coordinada para la consecución de objetivos comunes, la **FUNDACIÓN UNIVERSIDAD DE AMAZONAS**, en este acto representada por el Presidente de su Consejo Directivo y también Rector de la Universidad Federal de Amazonas, Prof. Dr. Hidembergue Ordozgoith da Frota, que de aquí en adelante será designada UFAM, con sede en la Av. Gen. Rodrigo Octávio Jordão Ramos, 3000 - Campus Universitario, Manaus, Estado de Amazonas, Brasil y la **Universidad de la República**, que de aquí en adelante será designada UDELAR, representada en este acto por su Sr. Rector Dr. Rodrigo Arocena Linn con sede en la calle 18 de julio 1968, ciudad de Montevideo, Uruguay, subscriben el presente **CONVENIO MARCO: ACUERDO DE COOPERACION TECNICO-CIENTIFICO Y CULTURAL**, de acuerdo con las siguientes cláusulas:

RF



CLAUSULA PRIMERA

Las Instituciones que firmaran, deberán estimular y realizar programas de cooperación técnico-científica y cultural, en conformidad con la legislación vigente en sus respectivos países y Normas de Derecho Internacional, considerando sus posibilidades de personal.

CLAUSULA SEGUNDA

La cooperación comprenderá la transferencia de conocimientos y experiencias y/o cualquier otra actividad de interés común en los campos de enseñanza, la investigación, la extensión, la administración universitaria y de capacitación de personal, envolviendo docentes, técnico-administrativos, alumnos de graduación y de post-grado.

CLAUSULA TERCERA

La cooperación recíproca aquí firmada será iniciada mediante solicitud específica de uno de los participantes, con la presentación de ajustes específicos y pormenorizados, describiendo los aspectos científicos, así como los recursos necesarios.

Sub-clausula Primera - Los ajustes y/o proyectos referidos en esta cláusula formaran parte integrante del presente Acuerdo, pasando a tener fuerza ejecutiva, después de la firma del instrumento aditivo correspondiente, en el cual se establecerán las responsabilidades y tareas de los participantes, plazo para ejecución del plan de trabajo, indicación de los ejecutores y demás características y exigencias de la acción conjunta.

Sub-clausula Segunda - En lo concerniente a los resultados que se produzcan y/o los derechos de autor se sujetarán a los convenios internacionales, a la legislación vigente de cada país y a los futuros acuerdos específicos de las universidades para cada caso.

CLAUSULA CUARTA

La cooperación que se iniciará como resultado del presente Acuerdo estará basada en principios de participación común en asuntos técnicos, científicos y culturales, con el propósito de acelerar la expansión cuantitativa y cualitativa de las funciones de enseñanza, investigación, extensión, administración universitaria y capacitación de personal, y podrá consistir en:



UNIVERSIDAD
DE LA GUAYANA



UFAM

a) técnico-administrativo: permitir que elemento de su cuadro docente y no docentes colaboren con la otra Institución, en su sede a fin de posibilitar el desarrollo de programas de interés común;

b) facilitar el uso de laboratorios, equipos, acervo bibliográfico e informaciones por el personal de la otra Institución en los programas de interés común;

c) promover programas de investigación, enseñanza, extensión, administración universitaria, intercambio de profesores visitantes/invitados objetivando, prioritariamente, proyectos de interés definidos en los planes de desarrollo de las Instituciones signatarias;

d) promover el intercambio de estudiantes de grado;

e) colaborar entre sí, bajo la forma de permuta de equipo y material bibliográfico necesario para el programa común pre-establecido

f) otras modalidades de cooperación aquí no expresadas, pero consideradas relevantes para las dos Instituciones.

Sub-cláusula Unica - Los proyectos referidos podrán también contar con la participación de otras Instituciones universitarias y no universitarias, nacionales y/o internacionales, que tengan los mismos objetivos del presente Convenio y tengan el acuerdo expreso de las Instituciones signatarias.

CLAUSULA QUINTA

Las Instituciones signatarias se comprometerán a colocar a disposición de todos los sectores donde haya interés en el desarrollo de actividades que resulten del presente Acuerdo, facilitando, dentro de sus posibilidades, la participación de sus docente, egresados y estudiantes.

CLAUSULA SEXTA

Para el texto de lo previsto en este Acuerdo. las Instituciones signatarias indicarán sus representantes, a quienes les cabrá establecer prioridades, orientar los trabajos, acompañar y evaluar la implantación de los programas que serán desarrollados.

UF



CLAUSULA SEPTIMA

En todas las comunicaciones y publicaciones pertinentes como resultado de este Acuerdo, se hará mención expresa a las dos Instituciones signatarias.

CLAUSULA OCTAVA

La vigencia del presente Acuerdo será de 05 (cinco) años a partir de la fecha de haber sido celebrado, pudiendo ser renovado a través de Términos Aditivos y homologación por el Consejo Superior respectivo y la indicación del representante conforme reza en la Cláusula Sexta de este acuerdo. Si una de las partes no quisiera continuar más con el presente Acuerdo deberá comunicar a la otra parte su intención de recindirlo, con antelación mínima de 90 (noventa días), quedando resguardadas las actividades en ejecución hasta el término de las actividades.

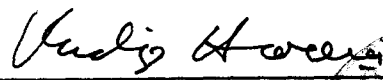
Y, por estar así justos y en acuerdo, firman el presente Acuerdo en 06 (seis) originales de igual tenor y forma, tres en idioma portugués y tres en idioma español, en presencia de los testigos que también lo suscriben.

Manaus, de de 2007.
Montevideo, de de 2007

03 JUL 2007

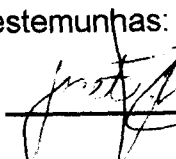
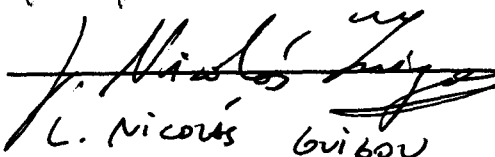


Prof. Dr. Hidembergue Ordozgoith da Frota
Presidente do Conselho Diretor - FUA y
Rector - UFAM



Prof. Dr. Rodrigo Aroca Linn
Rector de la
Universidad de la República

Testemunhas:

-  J. ELIAS, PROF. ADJ. DAN/CH/UFAM
PAS-3303-260-4
-  L. Nicolás Guibon
2578183-0

2857
251920-000713-02



ACORDO DE COOPERAÇÃO TÉCNICO-CIENTÍFICA E CULTURAL QUE ENTRE SI CELEBRAM A FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE DO AMAZONAS (BRASIL) E A UNIVERSIDADE DA REPÚBLICA (URUGUAI)

CONVÊNIO MARCO

CONSIDERANDO o transcendental interesse de que se reveste o estreitamento das relações técnico-científicas e culturais entre o Brasil e o Uruguai;

CONSIDERANDO a necessidade de capacitação de recursos humanos no sentido de garantir a melhoria da produtividade do ensino, pela oferta de outros mecanismos de aperfeiçoamento, atualização e treinamento, além dos próprios;

CONSIDERANDO a execução da política de ensino com objetivo de capacitar professores, estimular a pesquisa científica e a criatividade cultural em suas múltiplas formas para atender às necessidades de pessoal docente qualificado, bem como de pesquisadores e profissionais de alto nível;

CONSIDERANDO a necessidade de maior intercâmbio dos dois países pela cooperação técnico-científica para a formação e aperfeiçoamento dos quadros docentes e técnico-administrativo, e estimular a produção de projetos de desenvolvimento do ensino, pesquisa e extensão

CONSIDERANDO que é positivo e de comum interesse estimular e promover a cooperação técnico-científico e cultural entre os dois países, e reconhecendo as vantagens recíprocas que resultarão de uma cooperação mais estreita e melhor coordenada para a consecução de objetivos comuns;

A FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE DO AMAZONAS, neste ato representada pelo Presidente do seu Conselho Diretor e também Reitor da Universidade Federal do Amazonas, Prof. Dr. Hidembergue Ordozgoith da Frota, doravante designada UFAM, com sede na Av. Gen. Rodrigo Octávio Jordão Ramos, 3000 - Coroado - Campus Universitário, Manaus, Estado do Amazonas, Brasil, e a Universidade da República, doravante designada UDELAR, neste ato representada pelo Reitor Dr. Rodrigo Arocena Linn com sede na Av. 18 de julio 1968-Montevidéu, Uruguai, resolvem firmar o presente **CONVÊNIO MARCO: ACORDO DE COOPERAÇÃO TÉCNICO CIENTÍFICA E CULTURAL**, consoante as seguintes cláusulas:





CLÁUSULA PRIMEIRA

As Instituições firmatárias procurarão estimular e realizar programas de cooperação técnico-científica e cultural, em conformidade com a legislação vigente em seus respectivos países e Normas de Direito Internacional, levando em consideração as suas possibilidades de pessoal.

CLÁUSULA SEGUNDA

A cooperação compreenderá a transferência de conhecimentos e experiências e/ou qualquer outra atividade de interesse comum nos campos do ensino, da pesquisa, da extensão, da administração universitária e da capacitação de pessoal, envolvendo docentes, técnico-administrativo, alunos de graduação e de pós-graduação.

CLÁUSULA TERCEIRA

A cooperação recíproca aqui acordada será iniciada mediante solicitação específica de um dos partícipes, com a apresentação de ajustes específicos e pormenorizados, descrevendo os aspectos científicos, bem como os recursos envolvidos.

Sub-cláusula Primeira - Os ajustes e/ou projetos referidos nesta cláusula farão parte integrantes do presente Acordo, passando a ter força executiva após a assinatura do instrumento aditivo correspondente, no qual se estabelecerão as responsabilidades e encargos dos partícipes, prazo para execução do plano de trabalho, indicação dos executores e demais características e exigências da ação conjunta.

Sub-cláusula Segunda - No referente aos resultados produzidos e/ou os direitos do autor se sujeitarão aos convênios internacionais, à legislação vigente de cada país e aos futuros acordos específicos das universidades para cada caso.

CLÁUSULA QUARTA

A cooperação empreendida em decorrência do presente Acordo será baseada na participação comum em assuntos técnicos, científicos e culturais, com o propósito de acelerar e assegurar a expansão quantitativa e qualitativa das funções de ensino, pesquisa, extensão, administração universitária e capacitação de pessoal, e poderá consistir em:

a) técnico-administrativo: permitir que elementos de seus corpos docente e discente colaborem com a outra Instituição, na sua sede a fim de possibilitar o desenvolvimento de programas de interesse comum;





- b) facilitar o uso de laboratórios, equipamentos, acervo bibliográfico e informações pelo pessoal da outra Instituição nos programas de interesse comum;
- c) promover programas de pesquisa, de ensino, de extensão, de administração universitária, e intercâmbio de professores visitantes/convidados objetivando, prioritariamente, projetos de interesse definidos nos planos de desenvolvimento das Instituições firmatárias;
- d) promover o intercâmbio de estudantes de grau;
- e) colaborar entre si, sob a forma de permuta de equipamento e material bibliográfico necessário ao programa comum pré-estabelecido;
- f) outras modalidades de cooperação aqui não expressas, mas consideradas relevantes para as duas Instituições.

Subcláusula Única - Os projetos acima referidos poderão também contar com a participação de outras Instituições universitárias e não universitárias, nacionais e/ou internacionais, desde que visem aos mesmos objetivos do presente Convênio e tenham o acordo expresso das Instituições firmatárias.

CLÁUSULA QUINTA

As Instituições firmatárias comprometem-se a colocar à disposição de todos os setores onde haja interesse no desenvolvimento de atividades decorrentes do presente Acordo, facilitando, dentro de suas possibilidades, a participação de seu pessoal técnico, docente e discente.

CLÁUSULA SEXTA

Para a consecução do previsto neste Acordo; as Instituições firmatárias indicarão seus representantes, aos quais caberá estabelecer as prioridades, orientar os trabalhos, acompanhar e avaliar a implantação dos programas a serem desenvolvidos.

CLÁUSULA SÉTIMA

Em todas as comunicações e publicações pertinentes a ajustes advindos deste Acordo, far-se-á menção expressa das duas Instituições firmatárias.

CLÁUSULA OITAVA

O presente Acordo vigorará pelo prazo de 05 (cinco) anos a partir da data de assinatura, podendo ser renovado através do Termo Aditivo e homologação pelo Conselho Superior respectivo e a indicação do representante previsto





Cláusula Sexta, acima. O partícipe que dele se desinteressar deverá comunicar ao outro a sua intenção de rescindi-lo, com a antecedência mínima de 90 (noventa) dias, ficando ressalvadas as atividades em andamento até a data de sua conclusão.

E, por estarem assim justos e acordados, assinam o presente Acordo em 6 vias de igual teor e forma, 3 no idioma português e 3 no idioma espanhol, na presença das testemunhas que também o subscrevem, para que surta, desde logo, os efeitos nele contidos

Manaus/Amazonas - Brasil, de setembro de 2007

Prof. Dr. Hidembergue Ordozgoith da Frota

Presidente do Conselho Diretor da FUA e

Reitor da Universidade Federal do Amazonas

Prof. Dr. Rodrigo Arocena Linn

Reitor da Universidad de la República

05 NOV 2007

Testemunhas:

• JOSÉ BASILIO DANIEL CHAVES
PAS. 3.302.700-8

• L. Nicolás Guáou
2579183-0

